



### 米の生産者の皆様へ 「計画外流通米」の販売には 届け出が必要ですよ

生産者が消費者販売業者などに直接米を販売する場合は、食糧法により食糧事務所にあらかじめ届け出ることになっております。

この届け出は、米の流通量や流通実態を把握するために必要なものですので、必ず届け出してください。

届け出用紙は、農協、役場の窓口にありますので、ご協力をお願いします。

なお、郵送やファックスによる届け出も受付けています。

※届け出・問い合わせ先  
新潟食糧事務所燕支所  
燕市井土巻4丁目97-1  
☎0256-16116013  
FAX 052616116016

### 交通指導員氏

#### 山口 鑛一さん任命

平成13年7月1日付けで大字月潟の山口鑛一さんが交通指導員に任命されました。

今後、村の交通事故防止のためご活躍が期待されます。

なお、6月30日付けで大字大別当の小林誠さんが退任されました。永きに亘り村の交通安全にご尽力を頂きました。長い間、ありがとうございました。

### 白根警察署協議会

#### が発足しました

平成13年6月1日に白根警察署協議会が発足しました。

この協議会は、地域住民の意向を警察署の業務運営に反映させるため意見を述べる機関です。

委員の構成は白根市3人、味方村2人、月潟村1人で本村からは総務課長の金子繁作さんが新潟県公安委員会より委嘱されました。

### 新しい少年法が 実施されています

改正された少年法が今年4月1日から実施されています。

最近では、少年事件でも重大な事件や非行事実が激しく争われるような大変難しい事件が見られます。そこで、刑事裁判を経て刑罰を科すことのできる年齢を16歳から14歳に引き下げるなど重大事件を引き出した少年の処分の在り方を見直したり、3人の裁判官が審判を担当する制度や検察官が審判に立ち会う制度の導入など非行事実を認定する手続きを一層適正にするための改正が行われています。

また、被害者への配慮を充実するため、記録の閲覧・コピー、意見の聴取及び審判結果等の通知の制度が導入されています。



### 工事の概況

- ▽契約名  
月潟村第1処理分区汚水管渠築造工事(第30工区1-64・67路線)
- 契約年月日  
平成13年7月10日
- 契約金額  
15,173千円
- 予定価格  
15,645千円
- 契約相手  
月潟村 (株)原甚建設
- ▽契約名  
月潟村第2処理分区汚水管渠築造工事(第1工区1-44・1-2路線)
- 契約年月日  
平成13年7月10日
- 契約金額  
4,095千円
- 契約相手  
中之口村 (株)宮川組
- ▽契約名  
月潟村第2処理分区汚水管渠築造工事(第2工区1-30・1-1路線)
- 契約年月日  
平成13年7月10日
- 契約金額  
5,145千円
- 予定価格  
5,145千円
- 契約相手  
中之口村 (株)宮川組
- ▽契約名  
村道拡幅及び老朽管布設替工事
- 契約年月日  
平成13年7月10日
- 契約金額  
6,825千円
- 予定価格  
6,930千円

### 契約相手

- 契約相手  
月潟村 青柳建設(株)
- ▽契約名  
木滑地区第4工区老朽管布設替工事
- 契約年月日  
平成13年7月10日
- 契約金額  
5,775千円
- 予定価格  
5,880千円
- 契約相手  
巻町 (株)吉田建設
- ▽契約名  
下水道工事(第2-12工区)に伴う水道管補償工事
- 契約年月日  
平成13年7月17日
- 契約金額  
2,730千円
- 契約相手  
中之口村 (株)宮川組
- ▽契約名  
下水道工事(第1-30工区)に伴う水道管補償工事
- 契約年月日  
平成13年7月17日
- 契約金額  
1,050千円
- 契約相手  
月潟村 (株)原甚建設

### 相談所開設日

#### ◇ 合同相談

(行政・心配ごと)

- 9月11日(火)
- 8月21日(火)
- 8月28日(火)
- 9月4日(火)

#### ◇ 心配ごと相談

- 8月21日(火)
- 8月28日(火)
- 9月4日(火)

### 広域情報 ネットワーク

#### 名曲のタブ

○ 蘭田憲一とデキシキキングスを向え、中之口村先人館野外コンサートが行われます。

▼ 8/18 開演19時~20時30分  
○ 中之口村先人館  
☎ 37511112

#### 西川まつり

○ 見どころは傘ぼこ行列とサマコンサート。傘ぼこを先頭に山車、御稚児様など500人が本町通りを練り歩きます。

▼ 8/24~26  
○ 西川町企画課  
☎ 025618813111

#### 2001越後七浦トリアスロン大会

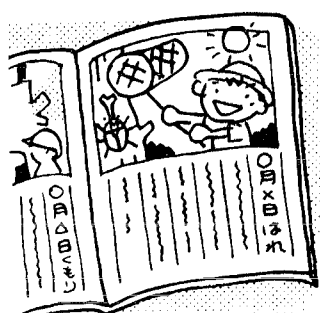
○ 越後浜海水浴場をスタート・ゴールとしてスイム・バイク・ランと続くこの競技は別名「鉄人レース」と呼ばれている。

▼ 8/26  
○ 越後七浦トリアスロン実行委員会  
☎ 025617213131

#### 角田山提灯登山

○ 夕方、提灯を提げて角田山

▼ 8/18 稲島コースを登る。  
○ 巻町観光協会  
☎ 025617213131



### 「商工係」

「商工係」は産業課の中にあります。係の主な業務は次のとおりです。

○ 商工業者の育成  
商工会と共に商工業者の育成増進に努めています。

○ 商工業の金融  
村の中小商工業者に対し、県及び村の単独融資制度の借入審査や管理を行っています。

○ 露店市場の管理  
月潟市・月潟まつりの露店市場の管理・手数料、使用料の徴収を行っています。

○ 消費者行政  
住民の方が、安心して暮らせるために消費者教育・啓発に努めています。

○ 観光事業  
村の観光PR活動や「祭・イベント事業」を開催しています。

○ 統計調査  
国政・事業所、人口等の調査を行い、村の実態を明確にとらえ、調査結果を基礎資料として色々な分野に活用できるように管理しています。

**県民手帳 2002年版県民手帳予約受付中!**  
2002年版県民手帳の予約申込を受け付けています。  
身近かで、すぐに役立つ情報が満載な新潟県民のための手帳です。  
色は2色、空色と滅赤です。  
**1冊 430円**  
8月31日(金)までに役場産業課に御申し込み下さい。

**自衛隊パイロット学生を募集します。 来春高校卒業予定者が主対象です。**

- 募集種目…航空学生
- 年齢制限…高卒(見込)~21歳未満
- 試験日…9月22日
- 試験日…新潟市、長岡市、上越市、佐渡郡金井町

※お問い合わせは  
自衛隊新潟地方連絡部 加茂募集事務所  
加茂市神明町2~21~7  
☎0256-52-5222 まで

---

**自衛官を募集します。 来春高校卒業予定者が主対象です。**

- 募集種目…一般曹候補学生、曹候補士、2等陸・海・空士
- 年齢制限…18歳以上24歳未満(一般曹候補学生) 18歳以上27歳未満(曹候補士、2等陸・海・空士)
- 試験日…9月16日(一般曹候補学生、曹候補士) 9月中旬~下旬(2等陸・海・空士)
- 試験地…新発田市、上越市、佐渡郡金井町 他